

МЕТОДИЧНІ ЗАСАДИ ВИКОРИСТАННЯ МОВНОГО ПОРТФЕЛЯ У ПРОЦЕСІ НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОГО ПИСЕМНОГО МОВЛЕННЯ СТУДЕНТІВ-ФІЛОЛОГІВ

Актуальність дослідження зумовлена тим фактом, що доцільність застосування мовного портфеля у процесі навчання АПМ студентів-філологів, третього курсу зокрема, обумовлюється тим, що мовний портфель визнається дієвим рефлексивним засобом оволодіння ІМ, а основу навчання писемного мовлення складають рефлексивні способи діяльності. І саме на третьому році навчання у ВНЗ у студентів складаються найбільш оптимальні умови для розвитку рефлексії.

Формування у студентів-філологів умінь англійського писемного мовлення (АПМ) як самостійного компонента в структурі іншомовної комунікативної компетенції та складника професійної кваліфікації стає однією з необхідних передумов підготовки фахівців філологічного профілю [3, с.45].

У сучасних дослідженнях з методики викладання іноземних мов (ІМ) започатковані шляхи розв'язання цієї проблеми. Окремі питання навчання іншомовного писемного мовлення у вищій школі висвітлено у ряді праць за такими напрямками: створення письмових текстів (ПТ) конкретних жанрів, навчання професійно-спрямованого писемного мовлення, формування міжкультурного аспекту комунікативної компетенції в письмі, навчання творчого письма, граматичний аспект писемної комунікації, навчання письма англійською мовою як другою іноземною, розробка тестових завдань з писемного мовлення на основі інтеракціонального підходу, послідовність писемного висловлювання думок. Здійснюється пошук нових способів організації навчання АПМ: інтерактивне навчання, використання методу активізації, діалогу-журналу. У деяких працях спосіб організації навчання іншомовного писемного мовлення ґрунтується на застосуванні інноваційних технологій: комп'ютерних навчальних програм; засобів електронної пошти; текстового процесора, електронного підручника, дистанційних та Інтернет-технологій. Однак проблемі навчання АПМ студентів-філологів з огляду на визначені у ЗЄР вимоги до рівнів володіння АПМ не приділяється належної уваги. Зокрема, у проаналізованих дослідженнях не розглядається питання про застосування мовного портфеля як одного з методів організації навчання АПМ майбутніх філологів [4, с.29].

Згідно з наведеними в сучасних дидактичних і методичних працях положеннями та відповідно до цілей нашого дослідження під мовним портфелем розуміємо один з методів організації навчання мовлення (усного, писемного), що забезпечує реалізацію специфічної системи форм контролю, яка базується на самоконтролі й самокорекції та функціонує в процесі розвитку мовленнєвих умінь, у тому числі й умінь писемного мовлення. Рефлексивна самооцінка, самоконтроль і самокорекція процесів і результатів навчання визначають спосіб учіння студента та складають головну умову розвитку діяльності як з опанування предметних умінь, так і з укладання портфеля.

У сучасних умовах стандартизації освіти методика навчання ІМ стоїть перед необхідністю розробки нових стратегій формування самоосвіти, самоорганізації, самоактуалізації особистості. Одним з ефективних шляхів вирішення цієї проблеми методисти вважають мовний портфель.

В умовах вищої школи необхідно використовувати такі типи мовного портфеля, як демонстраційний та навчальний, та такі його види, як одноцільові й комплексні. Серед одноцільових портфелів найбільш цікавим є варіант використання мовного портфеля для навчання писемного мовлення як найбільш рефлексивного виду МД [1, с.26].

Стосовно вирішення методичних проблем навчання АПМ мовний портфель представляє собою один з методів організації навчання АПМ, що забезпечує реалізацію специфічної системи контролю, яка базується на самоконтролі і самокорекції та функціонує у процесі розвитку МД, у тому числі й умінь створення ПТ [2, с.32].

Мовний портфель для навчання АПМ – це різновид одноцільового портфеля. Його формат, структура, функції відповідають стандартам ЗЄР. Відповідно до загальних вимог до організації мовного портфеля необхідно здійснити удосконалення, які стосуються змісту, окремих структурних компонентів, специфіки укладання мовного портфеля для навчання АПМ.

Список використаних джерел

1. Європейський Мовний Портфель для економістів: проект / [укл. Н. В. Ягельська ; наук. кер. С. Ю. Ніколаєва ; ред. Т. Хаббард]. – К. : Ленвіт, 2004. – 56 с.
2. Литньова І. Ф. Інтеракціональний підхід до розробки комплексу тестових завдань з писемного мовлення для студентів першого курсу педагогічного університету / Литньова І. Ф. // Вісник КНЛУ. Серія : Педагогіка та психологія. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2004. – Вип. 7. – С. 126 – 132.
3. Методика навчання іноземних мов у середніх навчальних закладах: підручник / колектив авторів під кер. С. Ю. Ніколаєвої – К.: Ленвіт, 1999. – 320 с.
4. European Language Portfolio : Principles and Guidelines [Електронний ресурс]. – Режим доступу : http://www.coe.int/t/dg4/Linguistic/Source/Guidelines_EN.pdf

UDC81'243(043.2)

FELTSAN I,
FEIER A.

Master degree student, Mukachevo State University

SOCIOCULTURAL ASPECT OF FOREIGN LANGUAGE STUDY

With an increasing role of a person-oriented teaching, we care of those skills which might bring advantages into person's future cross-cultural communication, which success depends much on awareness of target culture, knowledge of socio-economic standards and norms, traditions.

Within the theory of its development, the importance of forming sociocultural competence of a student knew many approaches which tried to estimate and analyze what aspects are included into its content.

In its Master degree thesis on "Sociocultural Competence in ESL" D. Drlikova states that language and culture are inseparable and one cannot communicate without expressing



МУКАЧІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

89600, м. Мукачево, вул. Ужгородська, 26

тел./факс +380-3131-21109

Веб-сайт університету: www.msu.edu.ua

E-mail: info@msu.edu.ua, pr@mail.msu.edu.ua

Веб-сайт Інституційного репозитарію Наукової бібліотеки МДУ: <http://dspace.msu.edu.ua:8080>

Веб-сайт Наукової бібліотеки МДУ: <http://msu.edu.ua/library/>